



REPUBLIK INDONESIA

**SURAT PERNYATAAN KEHENDAK  
ANTARA  
KEMENTERIAN LINGKUNGAN HIDUP DAN KEHUTANAN  
REPUBLIK INDONESIA  
DAN  
KEMENTERIAN LUAR NEGERI KERAJAAN DENMARK  
(YANG JUGA MEWAKILI KEMENTERIAN LINGKUNGAN HIDUP DAN  
PANGAN)  
TENTANG  
KERJA SAMA PENGELOLAAN SAMPAH DAN AIR**

Kementerian Lingkungan Hidup dan Kehutanan Republik Indonesia dan Kementerian Luar Negeri Kerajaan Denmark (yang juga mewakili Kementerian Lingkungan Hidup dan Pangan);

**BERKEINGINAN** meningkatkan pemahaman dan kerja sama yang baik antara kedua negara;

**MENGAKUI** bahwa kemitraan mengenai sampah dan air penting dan perlu untuk pembangunan berkelanjutan kedua negara;

**DENGAN INI MENYATAKAN** niat untuk membuat Persetujuan untuk berkolaborasi dalam pengelolaan sampah dan air berkelanjutan sebagai dasar pengembangan lebih lanjut, sesuai dengan hukum dan peraturan yang berlaku.

Pembentukan kerja sama tersebut harus diselesaikan melalui tindakan yang tepat dalam jangka waktu tertentu.

**DIBUAT** dalam rangkap dua di Jakarta pada 2 Mei 2017, dalam Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia, semua naskah tersebut memiliki keabsahan yang sama. Dalam hal terjadi perbedaan penafsiran, teks Bahasa Inggris akan berlaku.

**Untuk Kementerian Lingkungan Hidup  
dan Kehutanan Republik Indonesia**

**Untuk Kementerian Luar Negeri  
Kerajaan Denmark**

**Signed**

**Signed**

Siti Nurbaya

Ulla Tørnæs



REPUBLIK INDONESIA

**LETTER OF INTENT  
BETWEEN  
THE MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTRY  
OF THE REPUBLIC OF INDONESIA  
AND  
THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF DENMARK  
(ALSO REPRESENTING THE MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FOOD)  
FOR  
COLLABORATION ON WASTE AND WATER MANAGEMENT**

The Ministry of Environment and Forestry of the Republic of Indonesia and the Ministry of Foreign Affairs of Denmark (also representing the Ministry of Environment and Food);

**DESIRING** to promote better understanding and favourable cooperation between the two Countries;

**RECOGNIZING** that partnership on waste and water is essential and necessary for sustainable development of the two Countries;

**DO HEREBY DECLARE**, their intention to establish an Agreement for the collaboration on sustainable waste and water management as a basis for further development, in accordance with their prevailing laws and regulation.

The establishment of such cooperation shall be concluded in appropriate measures in due course.

**DONE** in duplicate at Jakarta on the day 2 of May in the year of two thousand and seventeen, in English and Indonesian languages, all texts having equal validity. In case of divergence of interpretation, the English text will prevail.

**For the Ministry of Environment and  
Forestry of the Republic of Indonesia**

**For the Ministry of Foreign Affairs  
of the Kingdom of Denmark**

**Signed**

**Signed**

**Siti Nurbaya**

**Ulla Tørnæs**